Sotheby's

競投出價表

拍賣代號

HK0321

名稱

重要腕錶

拍賣日期

二〇一〇年四月七日

重要事項

請注意書面及電話競投是免費提供之附加服務,風險由競投人承擔,而該等服務會在蘇富比於拍賣時其他承諾之限下進行;因此,無論是由於疏忽或其他原因引致,蘇富比毋須就未能作出該競投承擔責任。

請注意蘇富比或會向新客戶索取銀行證明。

新客戶須向蘇富比提供政府發出 附有閣下照片之証明文件及住址 証明。

書面競投

競投將以最盡可能低之價格進行。

"購買"或無限價競投標將不獲接納,及我們不接受 "加一口價"競投標。 請根據圖錄內之指示投標。

可於拍賣編號之間以"或"字 作兩者(或若干)中擇一競投。

如適當時,閣下之書面競投價 將會被大概調整至最接近拍賣 官遞增之競投金額。

電話競投

請清楚注明於拍賣期間可聯絡 閣下之電話號碼,包括國家號 碼。。

我們會於閣下之拍賣品競投前 致電給閣下。

稱謂	(如先生	· 女士)	或公司	名稱	(如適用)
	(メリノレエ	· × 1	2X, ZA H	17017	

姓	名
蘇富比賬號	
地址	
	郵編
	公司電話
電子郵箱	傳真號碼
我們希望提供宣傳推廣資料及有關蘇富比或第三方之資訊給閣 手提電話	下。 如閣下提供電郵地址,我們會因以上用途聯絡閣下。

————————————————————— 請清楚列明並儘早遞交閣下之競投表格,倘競投價相同,則最先競投者有優先權。

請清楚列明並儘早遞交閣ト之競投表格,倘競投價相同,則最先競投者有優先權。 競投標應以港元為單位並需於拍賣前最少24小時遞交。

拍賣品編號	名稱	最高競投價 (港元) (佣金不計在內) 或以 / 代表電話競投
		HK\$

R 有關勞力士 (Rolex) 手錶谁口美國之重要通告

蘇富比無法替買家安排勞力士手錶進口美國。買家或代理人須在拍賣舉行之地點取貨。

重要通告─高估價拍賣品(♡)

為對「高估價拍賣品」(〇) 作出競投,閣下必須填妥高估價拍賣品預先登記申請表,並向蘇富比交付所需的財政狀況證明、擔保、存款證明及/或蘇富比可絕對酌情要求閣下為競投須作出的其他抵押。蘇富比對是否接受任何預先登記申請有最終決定權。本公司建議閣下按照本圖錄內的高估價拍賣品預先登記申請表中指示填妥及交回表格,或在有關出售日期至少三個工作天前聯絡蘇富比以進行預先登記。請注意本公司不能在週末或公眾假期期間取得財政狀況證明。若在同一圖錄中之所有拍賣品均為高估價拍賣品,則會就此作出特別提示而不會使用此符號。

拍賣期間之聯絡電話 (只限電話競投)

請郵寄或傳真到: 蘇富比委託競投郵箱

香港金鐘道88號太古廣場一期 31樓 3101-3106室 電話:(852) 2822 8142 傳真:(852) 2522 1063

本人同意接受此圖冊內列明之給買家業務規則及保證書,以及可於蘇富比辦事處索取的給賣家業務規則,是次拍賣會上的一切交易均受以上條款所約束。若競投成功,本人同意支付已刊載之買家支付之酬金。

本人同意蘇富比使用本人資料及根據給委託競投者指引與給買家業務規則內而取得之其他資料。閣下如欲索取更多 有關蘇富比個人資料政策或更改資料,請致電852 2822 8142。

本人明白所有電話競投會被錄音。

簽署	日期
付款方式	

為免延誤拍賣品之送交,所有未曾參與蘇富比拍賣競投之人士,應在拍賣前向本公司提供往來銀行或其他適當之參考資料。如未能收到閣下之付款安排通知,本公司於收到并兑現閣下的支票後才送交拍賣品。

款項可直接存入或電 本公司於香港上海匯豐銀行戶口,戶口號碼:500-629282-001,銀行地址為香港中環皇后 大道中一號。並請將閣下的姓名、蘇富比賬號及發票號碼一并填寫於付款通知書上。

蘇富比不會接納逾一萬美元(或相等貨幣)之現金款項。應蘇富比業務規則,本公司有權向支付現金的買家或新顧客家取有效身份証明文件、通訊地址証明及現金來源証明。

(以英文本為準)

若以信用咭(American Express, MasterCard, Union Pay或 Visa)結賬,請親攜咭到本公司付款。

發票 如閣下競投成功並希望我們傳真或電郵發票給閣下,請於方格內 / □。副本將會隨後郵寄。

付運 如閣下競投成功並希望我們聯絡閣下有關付運事宜,請於方格內 **ノ** □。



PREMIUM LOT PRE-REGISTRATION APPLICATION FORM

高估價拍賣品預先登記申請表

Sale # 拍賣編號 HK ——————		Lot # 拍賣品編號		
First Name 名	Last	t Name 姓	Client Account #蘇富比賬戶號碼	
Address 通訊地址				
City 城市	Cou	intry 國家		
Telephone 電話	Fax	傳真	Email Address電子郵箱	
Client I.D./Passport	身份證或護照編號		copy of your ID Card/Passport for identification purpose 照影印本以作核對用途	
Have you registered to bid at Sotheby's before? ☐ Yes ☐ No				

如閣下計劃出席是次拍賣並投標 高估價拍賣品,請填妥以下表格及 於拍賣日前3個工作天傳真至 (852) 2810 6238或郵寄到:

If you plan to attend the sale and bid on premium lots, please fill out this form and fax it to (852) 2810 6238 or mail to the following address in either case to reach Sotheby's no later than 3 working days prior to the day of sale:

Sotheby's Hong Kong Limited Suites 3101-3106, One Pacific Place 88 Queensway, Hong Kong Tel: (852) 2822 8142

Fax: (852) 2810 6238

香港蘇富比有限公司 香港金鐘道88號 太古廣場一期31樓3101-3106室 電話: (852) 2822 8142 傳真: (852) 2810 6238 I hereby confirm my intention and application to bid on Premium Lots. I agree to deliver to Sotheby's such necessary financial references, guarantees, deposits and / or such other security as Sotheby's may in its absolute discretion require as security for my bid. I agree that Sotheby's has no obligation to accept this pre-registration application and that Sotheby's decision in this regard shall be final. I shall not assume Sotheby's acceptance of my pre-registration application unless I have received a written confirmation from Sotheby's to that effect.

本人特此確定申請競投高估價拍賣品。本人同意向蘇富比交付所需的財政狀況證明、擔保、存款證明及/或蘇富比可絕對酌情要求本人為競投須作出的其他抵押。本人同意蘇富比並無責任接受此高估價拍賣品預先登記申請表及蘇富比對此有最終決定權。除收到蘇富比之書面通知確定此申請表有效,本人並不應假設蘇富比已接納此高估價拍賣品預先登記申請表。

Please note that the auctioneer may open the bidding on any lot by placing a bid on behalf of the seller. The auctioneer may further bid on behalf of the seller up to the amount of the reserve, by placing responsive or consecutive bids for a lot.

拍賣官可代表賣家為任何拍賣品叫第一口價以開始競投。拍賣官更可代表賣家以接連投標或競投之方式就拍賣品作出 競投直至達到底價。

You authorise Sotheby's to request a financial reference from your bank. 閣下授權蘇富比向銀行索取有關本人之財務資料。

閣下曾否於蘇富比登記投標? □ 有 □ 沒有

In connection with the management and operation of our business and the marketing and supply of Sotheby's Companies' services, or as required by law, we may ask clients to provide personal information about themselves or obtain information about clients from third parties (e.g. credit information). Sotheby's Companies will not use or process personal information for any other purpose without the client's express consent. In order to fulfil the services clients have requested, Sotheby's may disclose information to third parties (e.g. shippers). Some countries do not offer equivalent legal protection of personal information to that offered within Hong Kong. It is Sotheby's policy to require that any such third parties respect the privacy and confidentiality of our clients' information and provide the same level of protection for clients' information as provided within Hong Kong, whether or not they are located in a country that offers equivalent legal protection of personal information. By signing this Premium Lot Pre-Registration Application Form you agree to such disclosure. 基於管理、經營業務、市場推廣以及蘇富比公司提供之服務或按法律規定之用途,蘇富比可能向客戶要求提供其個人 資料或向第三方索取有關資料,如信貸資料等。蘇富比在未獲得客戶明確同意前將不會將該等個人資料作其他用途。 為履行客戶所要求之服務,蘇富比有可能向第三方,如船務公司披露資料。部份國家未能提供與香港相同之個人資料 法律保障。根據蘇富比的公司政策,將要求該第三方尊重客戶之私隱,將客戶的資料保密並提供與香港相同程度之個 人資料保障,不論他們所處國家能否提供對個人資料之相同法律保障。本人於此高估價拍賣品預先登記申請表簽署,

If you would like further information on Sotheby's policies on personal data, or to make corrections to your information, please contact us on 852 2524 8121.

閣下如欲索取更多有關蘇富比個人資料政策或更改資料,請致電852 2524 8121。

It is against Sotheby's general policy to accept single or multiple related payments in the form of cash or cash equivalents in excess of the local currency equivalent of US\$10,000. It is Sotheby's policy to request any new clients or purchasers preferring to make a cash payment to provide: proof of identity (by providing some form of government issued identification containing a photograph, such as a passport, identity card or driver's licence) and confirmation of permanent address. We reserve the right to seek identification of the source of funds received. Thank you for your cooperation. 蘇富比不會接納逾一萬美元(或相等貨幣)之現金款項。應蘇富比業務規則,本公司有權向支付現金的買家或新顧客素取有效身份證明文件、通訊地址證明及現金來源證明。

By signing below, I agree to be bound by the Conditions of Business for Buyers and Authenticity Guarantee as printed in the catalogue and the Conditions of Business for Sellers which are available from Sotheby's offices on request. If Sotheby's so requests, I agree to provide proof of identity and permanent address.

本人同意接受圖錄內列明之給買家業務規則及保證書,以及可於蘇富比辦事處索取的給賣家業務規則。應蘇富比要求,本人同意提供有效身份證明文件及通訊地址證明。

SIGNATURE 簽署